



Centro Universitario de Idiomas

PROGRAMME **PREPARATION POUR LE TFI**

I. CONDITIONS DU COURS

Niveau B.1.1 en français ou résultat suffisant obtenu lors du test de niveau.

II. OBJECTIFS GÉNÉRAUX DU COURS

L'objectif de ce cours est de préparer les étudiants à l'examen standard TFI. Il a été conçu pour évaluer l'actuel niveau de compétence des candidats, en langue française, ce qui leur permettra de déterminer s'ils ont le niveau ou la compétence, en français, pour affronter des situations professionnelles en langue française. Le cours consiste à réaliser des tâches de compréhension orale et écrite et à développer des stratégies et compétences dont les élèves ont besoin pour obtenir les notes les plus hautes lors du test. On prêtera une attention particulière aux différentes sections de l'examen de façon à ce que les élèves puissent apprendre à les affronter de manière efficace le jour de l'examen. Les étudiants réaliseront des tests réels de TFI pour vérifier leur évolution. En plus du manuel de l'étudiant, les élèves disposeront de matériel supplémentaire pour qu'ils puissent pratiquer chez eux.

III. CONTENUS

Le cours consiste à réaliser une préparation grammaticale, lexicale et de compréhension orale, puis à la réalisation de tests.

Pour la préparation aux tests les apprenants réaliseront différentes activités basées sur le manuel *Test de Français International, entraînements et corrigés*, Véronique Marcillac, éd. Nomad éducation, et des activités préparées sur le blog www.idiomamodernofrances.blogspot.com.

Pour les tests, les apprenants utiliseront le manuel *Guide de préparation au Test de Français International, Niedoba ETS Canada, 2010*.

Guide de préparation au Test de Français International se divise en 4 parties et met l'accent sur la pratique de la compréhension orale et écrite.

- Compréhension orale : le livre prépare aux différentes parties présentes à l'examen officiel : section I, questions / réponses ; section II, dialogues ; section III, exposés.
- Compréhension écrite : section IV : identification de l'erreur ; Section V, phrases incomplètes ; section VI, lectures.

Le livre contient également:

- des grilles pour inscrire les réponses.
- Un CD audio, contenant les enregistrements de la compréhension orale, dont les instructions sont identiques à celles du test officiel.

1. Un descriptif du TFI.
2. Des informations et des conseils.
3. Un mini-test de 100 questions, suivies des réponses, du corrigé détaillé et de la transcription des parties orales.
4. Un test comprenant 180 questions (comme le jour du TFI), suivies des réponses du corrigé détaillé et de la transcription.

En plus de la réalisation des tests proposés dans le livre, les élèves seront amenés à mettre en place des stratégies pour optimiser leur résultat dans chaque section, ainsi qu'à réaliser des activités en accord avec les domaines abordés dans le test TFI.

IV. ÉVALUATION

MODE D'ÉVALUATION DE LA MATIÈRE (anglais-TOEIC et français-TFI):

L'évaluation de la matière se divise en deux phases consécutives qui sont présentées ci-dessous :

PREMIÈRE PHASE: OBTENIR LA MENTION "APTO"

L'élève devra non seulement respecter les critères d'assistance stipulés (80% d'assistance minimum) mais aussi passer 3 épreuves que le professeur établira quand il l'estimera opportun. Ces épreuves seront des simulacres de l'examen officiel de TOEIC/TFI, examen que l'élève devra réaliser pour réussir la matière.

Pour obtenir la mention "APTO", la moyenne des trois épreuves doit être supérieure ou égale à 5/10.

La pondération de chacune des épreuves sera la suivante:

	ÉPREUVE 1	ÉPREUVE 2	ÉPREUVE 3	TOTAL
PONDERATION	20%	30%	50%	100%

Possibles dates des épreuves du 1er quadrimestre: 2ème semaine d'octobre, 2ème semaine de novembre et 1ère semaine de décembre.

Possibles dates des épreuves du 2ème quadrimestre: 2ème semaine de février, 2ème semaine de mars et 3ème semaine d'avril.

L'élève qui obtiendra "NO APTO" n'aura pas la possibilité de se présenter à l'examen final et la matière sera qualifiée comme ajournée.

DEUXIÈME PHASE: EXAMEN OFFICIEL TOEIC/TFI

L'élève pourra se présenter à l'examen TFI uniquement s'il a obtenu préalablement la mention "APTO" et après s'être inscrit, dans les délais stipulés, à l'une des sessions de l'examen fixées pour le quadrimestre durant lequel il a reçu la formation.

Il est **obligatoire** de se présenter à l'examen officiel une fois achevé le cours. Pour se faire, il sera nécessaire de s'inscrire à travers l'application web d'Idioma Moderno, à l'une des sessions établies pour le quadrimestre durant lequel l'élève a réalisé le cours et reçu la mention "APTO" (l'élève ayant reçu la mention « APTO », mais qui ne se présente pas à l'examen obtiendra la qualification ajournée).

L'examen TFI, qui dure approximativement deux heures, évalue et certifie le niveau de compréhension orale et écrite en français du candidat. La note obtenue à l'examen TFI correspondra à 100% à la qualification de la matière Idioma Moderno. Pour réussir la matière **il est nécessaire d'obtenir 345 points minimum à l'examen TFI.**

V. BIBLIOGRAPHIE

a. LIVRE DE L'ÉLÈVE

- Véronique Marcillac *Test de Français International, entraînements et corrigés*, éd. Nomad éducation. (obligatoire).
- Niedoba A., *Guide de préparation au Test de français international*, ETS Canada, 2010. (facultatif)
- *Manuel du candidat*, ETS.
(www.etscanada.ca/pdf/fr/TFI_ManuelduCandidat.pdf)

b. DEVOIRS ÉCRITS

- Ils seront communiqués par le professeur.

c. DICTIONAIRES

- Larousse, *Diccionario general español-francés/francés-español*.

d. GRAMMAIRE

- Delatour Y., Jennepin D., Léon-Dufour M., Teyssier B., *Grammaire pratique du français en 80 fiches*, Hachette livre, Paris, 2000.
- Delatour Y., Jennepin D., Léon-Dufour M., Teyssier B., *Nouvelle grammaire du français*, Hachette livre, Paris, 2004.
- *Bescherelle, la conjugaison pour tous*, Hatier, Paris, 1997.
- Caquineau-Güdüz M.-P., Delatour Y., Jennepin D., Lesage-Langot F., *Les exercices de grammaire avec corrigés niveau B1*, Hachette livre, Paris, 2005.

- Akyüz A., Bonenfant B., Bonenfant J., Flament M.-F., Lacroix J., Moriot D., Renaudineau P., *Exercices de grammaire en contexte niveau avancé*, Hachette livre, 2000.

e. LIVRES D'APPUI

- Pons S., Karcher G., *TEF (Test d'Évaluation de Français) 250 activités*, Clé International, CCIP, Évreux, 2006.
- *TEF (Test d'Évaluation de Français), Objectif réussite*, Hachette, CCIP, Paris, 2001.
- Billaud S., Relat H., *TCF (test de Connaissance du Français), 250 activités*, Clé International, 2003.
- *TCF (test de Connaissance du Français), guide officiel, activités d'entraînement*, Didier, CIEP, 2002
- Penformis J.-L., *Vocabulaire progressif du français des affaires*, Clé International, 2004
- Miquel C., *Vocabulaire progressif du français niveau avancé*, Clé International, 1999.
- Roselyne Roesch et Rosalba Rolle Harold, *Écouter et comprendre la France au quotidien*, PUG FLE, Grenoble, janvier 2009.
- Roselyne Roesch et Rosalba Rolle Harold, *La France au quotidien*, PUG FLE, Grenoble, février 2008.